

УДК 76.03:82-93 (477)

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/96-2-17>**Вадим МИХАЛЬЧУК,**

orcid.org/0000-0002-8560-1846

Народний художник України, кандидат мистецтвознавства, доцент,
професор кафедри мистецтвознавчої експертизи
Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв
(Київ, Україна) mykhalchuk.art@gmail.com

ІЛЮСТРАЦІЯ ДИТЯЧОЇ КНИЖКИ ЯК ХУДОЖНЯ СИСТЕМА: ТИПОЛОГІЯ ТА ФУНКЦІЇ

Мета роботи – мистецтвознавче осмислення української ілюстрації дитячої книжки як художньої системи шляхом визначення її типологічних різновидів та основних художніх і комунікативних функцій. Методологічну основу роботи становить комплексний міждисциплінарний підхід, який поєднує мистецтвознавчий, культурологічний і комунікативний аналіз ілюстрації дитячої книжки як цілісної художньої системи. Провідним став системно-структурний метод, який дає змогу розглядати ілюстрацію у взаємозв'язку композиції сторінки, образної мови, колористики та візуального нарративу. Для осмислення функцій ілюстрації використано функціональний метод, що дає змогу більш ґрунтовно розкрити механізми візуального сторітелінгу. Узагальнення теоретичних положень здійснено за допомогою аналітико-синтетичного методу. Такий методологічний комплекс забезпечує цілісне осмислення ілюстрації як автономної художньої системи. Наукова новизна полягає у комплексному розгляді української ілюстрації дитячої книжки як цілісної художньої системи, у визначенні специфіки художніх функцій ілюстрації в сучасному візуальному середовищі. Висновки. Художня система ілюстрації дитячої книжки постає як багатовимірне явище, сформоване у взаємодії образотворчого мистецтва, літератури та дизайну. Вона не обмежується візуальним супроводом тексту, а створює автономний образний простір, здатний інтерпретувати, розширювати й трансформувати літературний зміст. Типологічне розмаїття української ілюстрації – від реалістичної до концептуальної та нарративно-послідовної – засвідчує її динамічний розвиток і відкритість до сучасних художніх практик. Ілюстрація виконує комплекс важливих функцій: комунікативну, естетичну, пізнавальну та культурно-ідентифікаційну. Вона не лише полегшує сприйняття тексту, а й активно впливає на формування художнього смаку, образного мислення та світогляду дитини. Гармонійна взаємодія слова і зображення постає ключовою умовою ефективності дитячого видання як художньо-естетичного й виховного феномена. Отже, ілюстрація дитячої книжки може розглядатися як самостійна художня мова зі своїми законами композиції, стилістики та візуальної нарації, що відіграє важливу роль у культурному розвитку суспільства та формуванні національної ідентичності молодого покоління.

Ключові слова: дитяча книжкова ілюстрація, художня система, типологія, візуальна комунікація, функції.

Vadym MYKHALCHUK,

orcid.org/0000-0002-8560-1846

People`s Artist of Ukraine, Ph.D. in Art History, Associate Professor,
Professor at the Department of Art Expertise
National Academy of Culture and Arts Management
(Київ, Україна) mykhalchuk.art@gmail.com

CHILDREN'S BOOK ILLUSTRATION AS AN ARTISTIC SYSTEM: TYPOLOGY AND FUNCTIONS

The aim of the work is to provide an art-historical understanding of Ukrainian children's book illustration as an artistic system by identifying its typological varieties and main artistic and communicative functions. The methodological basis of the work is a comprehensive interdisciplinary approach that combines art-historical, cultural and communicative analysis of children's book illustration as a holistic artistic system. The leading method is the systemic-structural method, which allows us to consider the illustration in the relationship between the composition of the page, figurative language, color and visual narrative. To understand the interaction of the word and image, elements of narrative and semiotic analysis are involved, which allows us to reveal the communicative mechanisms of visual storytelling. The generalization of theoretical provisions is carried out using the analytical-synthetic method. Such a methodological complex provides a holistic understanding of illustration as an autonomous artistic system. The scientific novelty lies in the comprehensive consideration of Ukrainian children's book illustration not as separate artistic examples, but as an integral artistic system, as well as in determining the specifics of the artistic functions of illustration in the modern visual environment. Conclusions. The artistic system of children's book illustration appears as a multidimensional phenomenon formed in

the interaction of fine arts, literature and design. It is not limited to the visual accompaniment of the text, but creates an autonomous figurative space capable of interpreting, expanding and transforming literary content. The typological diversity of Ukrainian illustration - from realistic to conceptual and narrative-sequential - testifies to its dynamic development and openness to modern artistic practices. Illustration performs a complex of important communicative, aesthetic, cognitive and cultural-identification functions. It not only facilitates the perception of the text, but also actively influences the formation of artistic taste, imaginative thinking and worldview of the child. The harmonious interaction of word and image becomes a key condition for the effectiveness of children's publishing as an artistic and educational phenomenon. Therefore, the illustration of a children's book can be considered as an independent artistic language with its own laws of composition, style and visual narration, which plays an important role in the cultural development of society and the formation of the national identity of the younger generation.

Key words: children's book illustration, artistic system, typology, visual communication, functions.

Постановка проблеми. Ілюстрація дитячої книжки є важливим компонентом художньої культури, що поєднує літературний текст із візуальним образом, створюючи цілісний естетичний простір для сприйняття.

Українська ілюстрація дитячої книжки кінця ХХ – початку ХХІ століття переживає період активного стильового оновлення, національно-культурного переосмислення та розширення художніх засобів візуальної комунікації. В умовах відродження національної ідентичності, зростання ролі візуальної культури та розвитку креативних індустрій дитяча книжкова ілюстрація постає не лише як допоміжний елемент літературного тексту, а й як самостійна художня система зі своїми типологічними ознаками, образною мовою та функціональним навантаженням. Так вона виконує не лише декоративну чи пояснювальну функцію, а й формує культурні уявлення, емоційний досвід та художній смак дитини.

Сучасні наукові дослідження розглядають ілюстрацію як систему візуальної комунікації, в якій образ виступає рівноправним елементом поряд із текстом, впливаючи на інтерпретацію сюжету та емоційне залучення читача. В умовах активного розвитку українського книговидавництва актуалізується потреба комплексного аналізу ілюстрації як художнього явища з позицій типології та функціонального призначення.

Аналіз досліджень. Ван Ханьпін здійснено порівняльний аналіз комунікативних і візуальних стратегій у дитячій книжковій ілюстрації України та Китаю кінця ХХ – початку ХХІ століття. Авторка розкриває особливості образної мови, символіки, наративної взаємодії тексту й зображення в обох культурних традиціях (Ван Ханьпін, 2025). С. Морал Анель розглянуто ілюстрацію дитячої літератури з позиції особистого творчого досвіду автора та її педагогічного значення. Проаналізовано роль візуального образу у формуванні емоційного сприйняття тексту, розвитку уяви та мотивації до читання. Авторка підкреслює автономність ілюстрації як художнього

висловлювання, що не лише доповнює текст, а й інтерпретує його, створюючи нові смислові рівні. Дослідження акцентує увагу на взаємозв'язку художніх рішень і вікових особливостей сприйняття дітей (Moral Anel, 2018). Стаття М. Ніколаєвої та К. Скот присвячена аналізу комунікативних механізмів у книжці-картинці як особливому синтетичному жанрі, де текст і зображення перебувають у постійній взаємодії. Авторки виділяють різні типи співвідношення слова й образу – доповнення, контраст, розширення смислу – та показують, як візуальний наратив може передавати інформацію, відсутню у вербальному тексті. Дослідження обґрунтовує ілюстрацію як ключовий елемент художньої системи дитячої книги, що формує цілісне сприйняття історії та активізує інтерпретаційну діяльність читача (Nikolajeva, Scott, 2020). Дослідження В. Олійник присвячене творчості ілюстраторки Надії Лопухової з акцентом на її авторську художню мову та виражальні можливості графіки. Проаналізовано стилістичні особливості композиції, лінії, кольору й образотворчої метафорики (Олійник, 2023). М. Токар розглянуто провідні художні принципи створення ілюстрацій для дитячих видань. Визначено роль стилізації, декоративності, образної узагальненості та психологічної виразності (Токар, 2018). Дж. Чен аналізує мультимодальні метафори в сучасних дитячих книжках-картинках як засіб передавання соціальних і моральних цінностей. Автор досліджує взаємодію тексту, зображення, кольору та просторової організації. У публікації М. Шипової та Ю. Бокаревої розкрито роль художньої ілюстрації як ключового елементу сприйняття дитячої книги. Авторки аналізують її вплив на розвиток уяви, емоційної сфери та читачької мотивації дітей (Шипова, Бокарева, 2018). І. Братусь та А. Война аналізують основні функції ілюстрації в дитячій літературі - пізнавальної, емоційної, виховної та естетичної. Авторки розглядають ілюстрацію як засіб візуальної інтерпретації тексту та інструмент формування світогляду дитини (Братусь, Война, 2017). Ю. Федіною висвітлено педагогічні

можливості книжкової ілюстрації у формуванні моральних цінностей, емоційного інтелекту та пізнавальної активності дітей (Федіна, 2014).

Попри наявність окремих досліджень, присвячених стилістиці, функціям, педагогічному потенціалу дитячої ілюстрації, її комплексний мистецтвознавчий аналіз як цілісного художнього феномена залишається недостатнім. Це зумовлює необхідність систематизації типів ілюстрації, визначення їхніх художніх функцій та виявлення закономірностей розвитку української дитячої книжкової графіки в сучасному культурному просторі.

Мета роботи – мистецтвознавче осмислення української ілюстрації дитячої книжки як художньої системи шляхом визначення її типологічних різновидів та основних художніх і комунікативних функцій

Наукова новизна полягає у комплексному розгляді української ілюстрації дитячої книжки не як окремих художніх прикладів, а як цілісної художньої системи, а також у визначенні специфіки художніх функцій ілюстрації в сучасному візуальному середовищі.

Виклад основного матеріалу. Художня система ілюстрації формується на перетині образотворчого мистецтва, літератури та дизайну. Вона охоплює композицію сторінки, стилістику зображень, колористичні рішення та ритм візуального нарративу. Так ілюстрація дитячої книжки постає як складна художня система, у якій взаємодіють образотворчі, комунікативні та культурні компоненти. Її типологічне розмаїття свідчить про динамічний розвиток і адаптацію до сучасних мистецьких процесів.

Дослідники підкреслюють, що ілюстрація не лише супроводжує текст, а й створює власну образну реальність, яка може доповнювати, інтерпретувати або навіть трансформувати літературний зміст. Тобто ілюстрація в дитячій літературі є не допоміжним компонентом, а активним учасником нарративу, здатним самостійно формувати емоційну атмосферу твору. Через візуальні рішення художник інтерпретує текст, надаючи йому нових смислових відтінків та художньої глибини (Moral Anel, 2018). Дитяча книжкова ілюстрація – це своєрідна форма візуального сторітелінгу, де композиція, колір, ритм і персонажі створюють послідовний образний нарратив. Успішна ілюстрація не просто зображує подію, а керує поглядом читача, формує емоційний темп історії та поглиблює її смисл (Children's Picturebooks). Комунікація в книжці-картинці ґрунтується на постійній взаємодії слова і зображення, де кожен елемент може доповнювати, суперечити або розширювати зна-

чення іншого. Візуальний нарратив часто передає ті смисли, які залишаються поза межами вербального тексту (Nikolajeva, Scott, 2020).

Відтак у контексті розуміння ілюстрації як цілісної художньої системи можна стверджувати, що вона функціонує не як сукупність окремих зображень, а як структурований візуально-нарративний механізм, у якому взаємодіють композиція сторінки, образна мова, колористика та ритм розгортання сюжету. Ілюстрація формує власну образну реальність, здатну доповнювати й трансформувати літературний текст, виступаючи рівноправним елементом комунікації з читачем. Як форма візуального сторітелінгу (Children's Picturebooks) вона створює послідовний смисловий простір, що керує емоційним сприйняттям і поглиблює зміст оповіді. Взаємодія слова і зображення утворює інтегровану систему, у межах якої візуальний компонент здатен передавати додаткові смисли, не зафіксовані вербально. Таким чином, ілюстрація дитячої книжки постає як автономна, внутрішньо організована художня система зі своїми законами композиції та нарративної логіки, що визначає цілісність і виразність книжкового образу.

На початку ХХІ століття українська дитяча ілюстрація зазнала активної модернізації: інтеграція цифрових технологій; поєднання традиційної графіки з сучасним дизайном; зростання ролі авторської візуальної концепції; орієнтація на світові тенденції ілюстрування. Також спостерігається тенденція до авторської інтерпретації сюжету, використання стилізованих форм, декоративності та символічності образів. Водночас зберігається увага до національної стилістики, що створює унікальний художній простір української дитячої книги. Це дозволяє говорити про ілюстрацію як автономну художню мову зі своїми законами композиції й образотворчої виразності.

На основі мистецтвознавчих досліджень можна виокремити кілька основних типів ілюстрації.

Реалістична ілюстрація – характеризується точністю образів, природною пропорційністю та деталізацією середовища. Такий тип був особливо поширений у традиційній книжковій графіці ХХ століття і спрямований на наочне відтворення сюжету. У межах цього підходу художник прагне до переконливої передачі анатомії персонажів, матеріальності предметів, світлотіньових градацій, перспективної побудови простору. Ілюстрація виконує не лише естетичну, а й пізнавальну функцію: вона допомагає дитині сформувати чітке уявлення про зображуваний світ, історичну епоху, побутові деталі чи природне середовище. Особливо важливою така модель є в літературі з

історичною, пригодницькою або пізнавальною тематикою.

Реалістична ілюстрація часто підкреслює емоційну виразність через міміку, жести, психологічну достовірність персонажів, однак уникає надмірної умовності чи стилізації. Вона орієнтована на ясність і зрозумілість образу, забезпечує прямий зв'язок між текстом і візуальним рядом та підтримує традицію академічної школи книжкової графіки. Водночас у сучасному контексті реалістична ілюстрація може поєднувати класичні засади з цифровими технологіями, зберігаючи принцип правдоподібності, але розширюючи можливості кольору, фактури й композиційної побудови. Тобто цей тип залишається актуальним як форма візуальної інтерпретації тексту, що забезпечує впізнаваність і структурну чіткість художнього світу дитячої книжки.

Стилізована та декоративна – використовує умовні форми, узагальнені силуети, орнаментальність і яскраву колористику. Часто спирається на елементи народного мистецтва та сучасного графічного дизайну. У межах цього типу художник свідомо відходить від натуралістичної точності на користь виразної умовності, ритму й площинності. Форми можуть бути спрощеними або геометризованими, простір – декоративно організованим, а кольори – символічно насиченими. Орнамент виступає не лише прикрасою, а й структуротворчим елементом, який формує цілісність сторінки та підкреслює національні або культурні маркери образу.

Стилізована ілюстрація активно працює з метафоричністю та знаковістю: персонажі й предмети набувають узагальненого характеру, перетворюючись на символи певних якостей чи станів. Такий підхід сприяє розвитку асоціативного мислення дитини, стимулює уяву й відкриває простір для інтерпретації.

У дитячій книжці цей тип ілюстрування часто формує впізнаваний авторський стиль, створює емоційно насичене, святкове або казкове середовище. Він може підсилювати атмосферність тексту, акцентувати його фольклорні, міфологічні чи фантазійні мотиви, а також виконувати функцію візуальної ідентифікації видання в культурному контексті.

Авторська концептуальна ілюстрація спрямована на створення унікального візуального світу, де зображення виступає самостійним художнім висловлюванням, а не лише супроводом до тексту. У цьому типі домінує індивідуальна стилістика митця, його образна система, філософська позиція та експериментальна мова.

Ілюстрація може вступати з текстом у діалог, полеміку або навіть створювати паралельний наративний рівень. Часто застосовуються метафоричні образи, складні асоціативні ряди, символіка, багатшарові композиції, несподівані ракурси й авторські техніки (колаж, змішані матеріали, цифрові експерименти). Простір сторінки мислиться як цілісний художній об'єкт, де важливу роль відіграють паузи, ритм, співвідношення тексту й зображення.

Такий тип поширений у сучасних артбуках та експериментальних дитячих виданнях, орієнтованих не лише на дитячу, а й на дорослу аудиторію (крос-овер формат). Авторська концептуальна ілюстрація часто розширює межі традиційної книжкової графіки, поєднуючи елементи сучасного мистецтва, дизайну, перформативності й візуальної поезії.

У контексті художньої системи дитячої книжки цей тип ілюстрування виконує не тільки наративну чи пізнавальну функцію, а й світоглядну: він формує естетичний досвід читача, стимулює інтерпретаційне мислення та відкриває можливості багаторівневого прочитання твору.

Наративно-послідовна – формує візуальний сюжет через серію зображень, близьких до коміксової логіки або кінематографічного монтажу. У такому типі ілюстрування кожен візуальний фрагмент виконує функцію окремого «кадру», що розгортає подію в часі, фіксує зміну дії, емоційного стану персонажів чи просторового середовища. Послідовність зображень створює ефект руху й динаміки, забезпечуючи цілісність сприйняття оповіді навіть без значного текстового супроводу. Цей тип ілюстрації активно апелює до принципів монтажності, ритму, варіації планів (загальний, середній, крупний), а також до повторюваних візуальних мотивів, що допомагають дитині простежити причинно-наслідкові зв'язки. Візуальна нарація може функціонувати автономно або у взаємодії з текстом, інколи розширюючи його, інколи — створюючи паралельний смисловий шар.

Наративно-послідовна модель особливо ефективна в книжках-картинках (picturebooks) та графічних формах дитячої літератури, де зображення стає провідним носієм історії. Вона сприяє розвитку візуальної грамотності, вміння «читати» образ, інтерпретувати невербальні сигнали, розуміти часову тяглість і драматургію події. Так ілюстрація перестає бути лише декоративним або пояснювальним елементом і постає як самостійний наративний інструмент, що формує художню цілісність дитячого видання.

На основі різновидів ілюстрацій можна виокремити їхні функції ілюстрації, які, як зрозуміло

з зазначеного вище, виходять далеко за межі декоративності й естетичного сприйняття.

Комунікативна – ілюстрація допомагає дитині зрозуміти зміст тексту, підтримує увагу та створює емоційний контакт із персонажами. Вона виступає містком між словом і візуальним мисленням; формує цілісну візуальну концепцію книжки та поглиблює емоційне сприйняття тексту (Олійник, 2023), як самостійний комунікативний код формує ціннісні орієнтири дитини-читача (Ван Ханьпін, 2025). Таке поєднання образу й тексту створює багаторівневий комунікативний простір, у якому візуальні елементи відіграють провідну роль у конструюванні смислу (Chen, 2024); естетична – через композицію, колір і стилістику ілюстрація формує художній смак, знайомить дитину з різними образотворчими мовами та стилями. Недарма дослідники наголошують на важливості вікової адресності візуальної мови та її впливі на формування естетичного смаку дитини (Токар, 2018); пізнавальна – зображення допомагають засвоювати нові поняття, уявлення про світ, історію, культуру й природу, позаяк візуальний ряд не лише доповнює текст, а й формує самостійний смисловий простір, який сприяє глибшому засвоєнню змісту літературного твору (Шипова, Бокарева, 2018), розвитку образного мислення (Братусь, Война, 2017). Тому дослідники вважають ілюстрацію інструментом навчання і виховання, який здатний спрощувати складні поняття та активізувати сприйняття тексту (Федіна, 2014); культурно-ідентифікаційна функція – українська ілюстрація часто звертається до національних мотивів, фольклору, традиційного костюму й символіки, сприяючи формуванню культурної пам'яті. Ілюстрація в дитячій книжці функціонує як мультимодальна система, у якій візуальні метафори передають не лише сюжетну інформацію, а й ціннісні орієнтири, формуючи емоційно-смислове сприйняття дитиною світу. Адже візуальні метафори сприяють глибшому розумінню абстрактних понять і формують світогляд дитини (Chen, 2024). Дитяча література й ілюстрація є важливими інструментами формування соціальних уявлень, зокрема щодо ролей, ідентичності та цінностей. Візуальні образи сприяють засвоєнню культурних моделей поведінки значно ефективніше,

ніж суто вербальні пояснення (Restoy Lagar, Mateos Blanco, 2021).

З урахуванням цих функцій варто акцентувати увагу на важливості гармонійної взаємодії слова і зображення в дитячих виданнях (Федіна, 2014). Адже саме їхня узгодженість формує цілісну художню систему книжки, у якій візуальний і вербальний компоненти взаємно підсилюють смислове навантаження один одного. Ілюстрація в такому контексті виступає не як декоративне доповнення, а як рівноправний елемент комунікації, що структурує сприйняття тексту, керує емоційною динамікою читання та сприяє глибшому осмисленню сюжету. Гармонійна синергія образу й слова забезпечує ефективне поєднання естетичної, пізнавальної та виховної функцій дитячої книги, перетворюючи її на цілісний мистецько-педагогічний простір.

Висновки. Художня система ілюстрації дитячої книжки постає як багатовимірне явище, сформоване у взаємодії образотворчого мистецтва, літератури та дизайну. Вона не обмежується візуальним супроводом тексту, а створює автономний образний простір, здатний інтерпретувати, розширювати й трансформувати літературний зміст. Типологічне розмаїття української ілюстрації – від реалістичної до концептуальної та наративно-послідовної – засвідчує її динамічний розвиток і відкритість до сучасних художніх практик.

Ілюстрація виконує комплекс важливих функцій комунікативну, естетичну, пізнавальну та культурно-ідентифікаційну. Вона не лише полегшує сприйняття тексту, а й активно впливає на формування художнього смаку, образного мислення та світогляду дитини. Гармонійна взаємодія слова і зображення постає ключовою умовою ефективності дитячого видання як художнього й виховного феномена.

Отже, ілюстрація дитячої книжки може розглядатися як самостійна художня мова зі своїми законами композиції, стилістики та візуальної нарації, що відіграє важливу роль у культурному розвитку суспільства та формуванні національної ідентичності молодого покоління.

Подальші дослідження можуть бути спрямовані на аналіз цифрових форматів ілюстрування та їхнього впливу на сприйняття дитячої книги.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Братусь І.В., Война А.О. Функції ілюстрації у дитячій літературі. Інноваційний розвиток науки нового тисячоліття. *Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (м. Ужгород, 21–22 квітня 2017 року)*. У 3-х частинах. Херсон: Видавничий дім «Гельветика», 2017. Ч. 2. С. 32–35.
2. Ван Ханьпін. Комунікативно-візуальні стратегії в ілюстрації дитячої книжки кінця ХХ – початку ХХІ ст.: український та китайський досвід. *Вісник Національної академії керівних кадрів культури і мистецтв*. 2025. № 4. С. 214–220.
3. Гула Є. П., Денисенко Ю. М., Денисенко К. В., Дульська Я. О., Оганесян С. В. Вплив стилевих тенденцій світової культури на дизайн дитячої художньої книги. *Art and Design*. 2022. №2. С. 57–67. DOI: <https://doi.org/10.30857/2617-0272.2022.2.5>

4. Олійник В. А. Книжкові ілюстрації Надії Лопухової: авторська художня концепція, графічний потенціал. *Art and Design*. 2023. № 1. С. 135–142. DOI: 10.30857/2617-0272.2023.1.13.
5. Токар М. Художньо-естетичні особливості дитячої книжкової ілюстрації. *Вісник Львівської національної академії мистецтв*. 2018. Вип. 35. С. 220–233. DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1313155>.
6. Федіна Ю. Освітньо-виховний потенціал ілюстрації дитячої книги. *Вісник інституту розвитку дитини*. 2014. Вип. 35. С. 119–124
7. Шипова М., Бокарева Ю. Значення художньої ілюстрації в дитячій літературі. *Поліграфічні, мультимедійні та web-технології. Матеріали III Міжнародної науково-технічної конференції (17–19 жовтня 2018 р.)*. Львів: Українська академія друкарства, 2018. С. 239–241.
8. Chen J. Analysis of Multimodal Metaphor and Values Representation in Children's Picture Books. *International Journal of Education and Humanities*. 2024. Vol. 15(3). P. 47–50. DOI: <https://doi.org/10.54097/zw1t3y94>
9. Moral Anel S. La ilustración en la literatura infantil: una aportación en primera persona: trabajo de fin de grado (Grado en Educación Primaria). 2018. 60 p.
10. Nikolajeva M., Scott C. The Dynamics of Picturebook Communication. *Children's Literature in Education*. 2020. № 31(4). P. 225–238. DOI: <https://doi.org/10.1023/A:1026426902123>.
11. Restoy Lagar A., Mateos Blanco B. Literatura infantil con perspectiva de género: lectura guiada de «Rosa Caramelo». In *Investigación educativa ante los actuales retos migratorios*. Dykinson, 2021. P. 793–807.
12. Salisbury M., Styles M. *Children's Picturebooks: The Art of Visual Storytelling*. Laurence King Publishing, 2012.

REFERENCES

1. Bratus, I.V., Voina, A.O. (2017) Funktsii iliustratsii u dytiachii literaturi. Innovatsiyni rozvytok nauky novoho tysyacholittia. [Functions of illustration in children's literature. Innovative development of science of the new millennium]. *Materialy Mizhnarodnoi naukovo-praktychnoi konferentsii (m. Uzhhorod, 21–22 kvitnia 2017 roku)*. U 3-kh chastynakh. Kherson: Vydavnychiy dim «Helvetyka», 32–35 [in Ukrainian]
2. Van, Khanpin (2025) Komunikatyvno-vizualni stratehii v iliustratsii dytiachoi knyzhky kintsia XX – pochatku XXI st.: ukrainskyi ta kytaisyy dosvid. [Communicative and visual strategies in the illustration of a children's book of the late 20th – early 21st centuries: Ukrainian and Chinese experience]. *Visnyk Natsionalnoi akademii kerivnykh kadrov kultury i mystetstv*, 4, 214–220 [in Ukrainian]
3. Hula, Y. P., Denysenko, Y. M., Denysenko, K. V., Dul'ska, Y. O., Ohanesian, S. V. (2022) Vplyv stylovykh tendentsii svitovoi kultury na dyzain dytiachoi khudozhnoi knyhy. [The influence of stylistic trends of world culture on the design of a children's art book]. *Art and Design*, 2, 57–67. DOI: <https://doi.org/10.30857/2617-0272.2022.2.5> [in Ukrainian]
4. Oliinyk, V. A. (2023) Knyzhkovi iliustratsii Nadii Lopukhovoї: avtorska khudozhnia kontseptsii, hrafichnyi potentsial. [Book illustrations by Nadiya Lopukhova: author's artistic concept, graphic potential] *Art and Design*, 1, 135–142. DOI: 10.30857/2617-0272.2023.1.13 [in Ukrainian]
5. Tokar, M. (2018) Khudozhno-estetychni osoblyvosti dytiachoi knyzhkovoi iliustratsii. [Artistic and aesthetic features of children's book illustration] *Visnyk Lvivskoi natsionalnoi akademii mystetstv*, 35, 220–233. DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1313155> [in Ukrainian]
6. Fedina, Y. (2014) Osvitno-vykhovnyi potentsial iliustratsii dytiachoi knyhy. [Educational potential of children's book illustration]. *Visnyk instytutu rozvytku dytyny*, 35, 119–124 [in Ukrainian]
7. Shypova, M., Bokarieva, Y. (2018) Znachennia khudozhnoi iliustratsii v dytiachii literaturi. [The significance of artistic illustration in children's literature. Printing, multimedia and web technologies] *Polihrafichni, multymediini ta web-tekhnologii. Materialy III Mizhnarodnoi naukovo-tekhnichnoi konferentsii (17–19 zhovtnia 2018 r.)*. Lviv: Ukrain'ska akademiia drukarstva, 239–241 [in Ukrainian]
8. Chen, J. (2024) Analysis of Multimodal Metaphor and Values Representation in Children's Picture Books. *International Journal of Education and Humanities*, 15(3), 47–50. DOI: <https://doi.org/10.54097/zw1t3y94>
9. Moral Anel, S. (2018) La ilustración en la literatura infantil: una aportación en primera persona [Illustration in children's literature: a first-person account]: trabajo de fin de grado (Grado en Educación Primaria) [in Spanish]
10. Nikolajeva, M., Scott, C. (2020) Dynamics of Picturebook Communication. *Children's Literature in Education*, 31(4), 225–238. DOI: <https://doi.org/10.1023/A:1026426902123>
11. Restoy Lagar, A., Mateos Blanco, B. (2021) Literatura infantil con perspectiva de género: lectura guiada de «Rosa Caramelo» [Children's literature with a gender perspective: guided reading of «Rosa Caramelo»]. In *Investigación educativa ante los actuales retos migratorios*. Dykinson, 793–807 [in Spanish]
12. Salisbury, M., Styles, M. (2012) *Children's Picturebooks: The Art of Visual Storytelling*. Laurence King Publishing

Дата першого надходження статті до видання: 20.02.2026
Дата прийняття статті до друку після рецензування: 30.03.2026
Дата публікації (оприлюднення) статті: 22.04.2026

Стаття поширюється на умовах
ліцензії відкритого доступу (CC BY 4.0)

